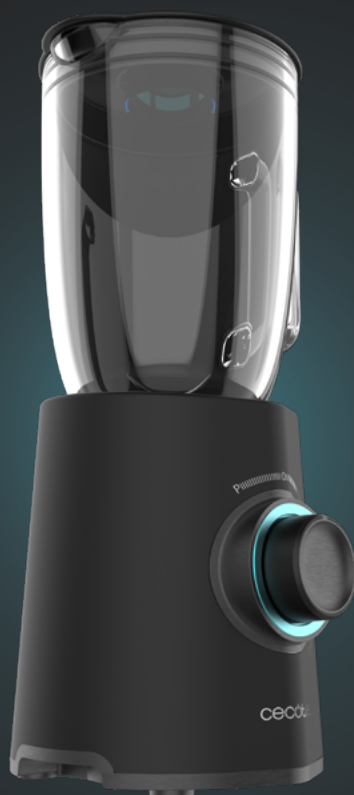


cecotec

POWER BLACK TITANIUM 2000MAX MIDNIGHT

POWER BLACK TITANIUM 2300MAX MIDNIGHT

Batidora de vaso / Jug blender



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19
Veiligheidsinstructies	22
Instrukcje bezpieczeństwa	25
Bezpečnostní pokyny	28

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	31
2. Antes de usar	31
3. Montaje del producto	32
4. Funcionamiento	32
5. Limpieza y mantenimiento	33
6. Especificaciones técnicas	33
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	34
8. Garantía y SAT	34
9. Copyright	34

INDEX

1. Parts and components	35
2. Before use	35
3. Product assembly	35
4. Operation	36
5. Cleaning and maintenance	37
6. Technical specifications	37
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	37
8. Technical support and warranty	38
9. Copyright	38

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	39
2. Avant utilisation	39
3. Montage de l'appareil	40
4. Fonctionnement	40
5. Nettoyage et entretien	41
6. Spécifications techniques	41
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	42
8. Garantie et SAV	42
9. Copyright	42

INHALT

1. Teile und Komponenten	43
2. Vor dem Gebrauch	43
3. Montage des Produkts	44

4. Bedienung	44
5. Reinigung und Wartung	45
6. Technische Spezifikationen	45
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	46
8. Garantie und Kundendienst	46
9. Copyright	46

INDICE

1. Parti e componenti	47
2. Prima dell'uso	47
3. Montaggio dell'apparecchio	48
4. Funzionamento	48
5. Pulizia e manutenzione	49
6. Specifiche tecniche	49
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	50
8. Garanzia e supporto tecnico	50
9. Copyright	50

ÍNDICE

1. Peças e componentes	51
2. Antes de usar	51
3. Montagem do aparelho	52
4. Funcionamento	52
5. Limpeza e manutenção	53
6. Especificações técnicas	53
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	54
8. Garantia e SAT	54
9. Copyright	54

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	55
2. Vóór u het apparaat gebruikt	55
3. Het toestel monteren	56
4. Werking	56
5. Schoonmaak en onderhoud	57
6. Technische specificaties	57
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	58
8. Garantie en technische ondersteuning	58
9. Copyright	58

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	59
2. Przed użyciem	59
3. Montaż produktu	60
4. Funkcjonowanie	60
5. Czyszczenie i konserwacja	61

6. Specyfikacja techniczna	61
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	62
8. Gwarancja i Serwis techniczny	62
9. Copyright	62

OBSAH

1. Části a složení	63
2. Před použitím	63
3. Montáž produktu	64
4. Provoz	64
5. Čištění a údržba	64
6. Technické specifikace	64
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	64
8. Záruka a technický servis	64
9. Copyright	64

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el dispositivo.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- **ADVERTENCIA:** un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas de la batidora, especialmente cuando cambie de accesorio, realice la limpieza y en el vaciado del vaso.
- Apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar los accesorios o partes próximas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice accesorios que no le hayan sido proporcionados por Cecotec, ya que esto podría causarle daños al producto e incluso causar lesiones.
- Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.

- Para asegurar el correcto funcionamiento del dispositivo, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.
- No lave el cuerpo principal del producto en lavavajillas.
- No use la batidora con alimentos duros como huesos, frutos secos con cáscara dura, carnes congeladas, etc., ya que podría dañar las cuchillas o el motor.
- No procese alimentos calientes o líquidos hirviendo. Deje que se enfríen antes de introducirlos.
- No se acepta ninguna responsabilidad de los daños eventuales o personales que pudieran derivar del mal uso del producto o del incumplimiento de este manual de instrucciones.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the Technical Support Service of Cecotec or similar qualified personnel to avoid risks.
- Warning: incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- Make sure the ingredients do not exceed the 600-ml mark on the surface of the blending container.
- Switch off the appliance and unplug it from the mains before changing accessories or nearby parts that move during use.
- Always unplug the appliance if left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- The device is not intended to be used by children. Keep this device and its power cord out of their reach.
- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the device.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the product marking and that the wall outlet is grounded.

- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the surface or worktop.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Do not use accessories that have not been provided by Cecotec, as this could damage the product and cause injuries.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Do not wash the appliance's main body in the dishwasher.
- Do not use the blender with hard foods such as bones, shelled nuts, frozen meats, etc., as it could damage the blades or the motor.

- Do not use the blender with hot or boiling liquids. Allow them to cool down before processing them.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Faites bien attention lorsque vous manipulez les lames de l'appareil lors du changement d'accessoires, du nettoyage et de la vidange du verre.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de changer les accessoires ou les pièces qui bougent pendant le fonctionnement.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne soient pas fournis par Cecotec, cela pourrait abîmer le produit et provoquer des lésions.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.

- Pour assurer le correct fonctionnement de l'appareil, le nettoyage et l'entretien doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Ne lavez pas l'unité principale du produit au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas le mixeur avec des aliments très durs comme les os, les noix à peau dure, la viande congelée, etc ... puisqu'ils pourraient abîmer les lames ou le moteur.
- Ne préparez pas des aliments chauds ou des liquides en ébullition. Laissez-les refroidir avant de les introduire.
- Aucune responsabilité ne sera acceptée sur les possibles dommages personnels qui puissent dériver d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect de ce manuel.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Gerät benutzen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- HINWEIS: Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klingen des Mixers, insbesondere beim Wechseln der Aufsätze, beim Reinigen und Entleeren des Mixbehälters.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile oder in der Nähe befindliche Teile, die sich während des Gebrauchs bewegen, austauschen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des

Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, den Stecker oder das Gehäuse sichtbaren Schaden aufweisen, nicht korrekt funktionieren, runter gefallen oder beschädigt worden sind.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Oberfläche oder der Arbeitsplatte hinausragen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie von dem Stecker, nicht von dem Kabel.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht vom Cecotec

mitgeliefert wurde, da es das Produkt beschädigen oder Verletzungen verursachen könnte.

- Stellen Sie den Grill auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Die Reinigung und die Wartung sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen.
- Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kinder durchgeführt werden.
- Reinigen Sie den Hauptkörper nicht in der Spülmaschine.
- Verwenden Sie den Mixer nicht mit harten Lebensmitteln wie Knochen, Nüssen mit harter Schale, gefrorenem Fleisch usw., da das die Klingen oder den Motor beschädigen könnte.
- Mixen Sie keine heiße Lebensmittel oder kochende Flüssigkeiten. Lassen Sie sie abkühlen, bevor sie ins Gefäß einzugeben.
- Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente le presenti istruzioni di sicurezza durante l'uso.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per agli scopi descritti in questo manuale.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le lame del frullatore, in particolare quando si cambiano gli accessori e si pulisce e si svuota la caraffa.
- Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di cambiare accessori o parti vicine che si muovono durante l'uso.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o l'unità motore presenta danni o se non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione quando non in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Non utilizzare accessori non forniti o consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio o generare un rischio.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.
- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per ricevere informazioni.

- Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio, la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate secondo questo manuale di istruzioni. Spegnerne e scollegare l'apparecchio prima di muoverlo o pulirlo.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Non lavare l'unità motore in lavastoviglie.
- Non usare il frullatore con alimenti duri come noccioli, frutta secca non sgusciata, carne congelata, ecc. che possano danneggiare le lame o il motore.
- Non frullare alimenti caldi o liquidi in ebollizione. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di aprirlo.
- Non si accetta nessuna responsabilità derivata dai danni eventuali o personali che possano derivare da un uso improprio dell'apparecchio o da inadempienze di questo manuale di istruzioni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- Tenha cuidado ao manejar as lâminas da varinha mágica, especialmente quando mudar de acessório, limpar e esvaziar o jarro.
- Desligue o aparelho da tomada antes de mudar os acessórios ou as peças próximas que se deslocam durante a utilização.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças.
- Este produto pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do produto e que a ficha está ligada à terra.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tenha as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o aparelho se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionar corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de o limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não use acessórios que não foram fornecidos pela Cecotec, pois isso pode causar danos ao produto e até causar ferimentos.
- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Por favor, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Para garantir o correto funcionamento do aparelho, as

tarefas de limpeza e manutenção devem ser feitas de acordo com este manual de instruções. Desligue e desconecte o produto antes de o mover ou limpar.

- A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.
- Não lave o corpo principal do produto na máquina de lavar louça.
- Não use a batedeira com alimentos duros, como ossos, nozes com casca dura, carnes congeladas etc., pois isso pode danificar as lâminas ou o motor.
- Não processe alimentos quentes ou líquidos ferventes. Deixe-os arrefecer antes de os introduzir.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade de danos eventuais ou pessoais que possam derivar do mau uso do aparelho ou do incumprimento deste manual de instruções.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig deze veiligheidsinstructies wanneer u dit product gebruikt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het toestel als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de blendermessen, vooral bij het verwisselen van hulpstukken, het schoonmaken en het legen van de mengkom.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires of nabijgelegen onderdelen die tijdens het gebruik bewegen, verwisselt.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd, omdat dit schade aan het product en zelfs letsel kan veroorzaken.
- Plaats het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak.
- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.

- De schoonmaak en het onderhoud van het toestel moeten uitgevoerd worden zoals beschreven in deze handleiding om de correcte werking van het toestel te verzekeren. Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product verplaatst of schoonmaakt.
- De schoonmaak en het onderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen.
- Was het hoof gedeelte van het apparaat niet in de vaatwasser.
- Gebruik de mixer niet met hard voedsel zoals botten, noten met een harde schaal, bevroren vlees, enz., Omdat dit de messen of de motor kan beschadigen.
- Verwerk geen heet voedsel of kokende vloeistoffen. Laat ze afkoelen voordat je ze introduceert.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor persoonlijke of materiële schade als gevolg van een foutief gebruik van het toestel of een gebruik dat niet overeenstemt met de instructies in deze handleiding.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.
- **OSTRZEŻENIE:** niewłaściwe lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami blendera, zwłaszcza podczas wymiany akcesoriów, czyszczenia i opróżniania dzbanka.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego przed wymianą akcesoriów lub znajdujących się w pobliżu części, które poruszają się podczas użytkowania.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie

instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub rama są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, upuszczone lub uszkodzone.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub powierzchni.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- * Żywotność baterii może ulec skróceniu w zależności od sposobu jej użytkowania i rodzaju strzyżonych włosów.
- Ustaw urządzenie na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe działanie. Wyłącz i odłącz produkt przed przenoszeniem lub czyszczeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- Nie myć korpusu produktu w zmywarce.
- Nie używaj miksera do twardych potraw, takich jak kości, orzechy z twardą skorupą, mrożone mięso itp., Ponieważ może to uszkodzić ostrza lub silnik.
- Nie przetwarzaj gorących potraw ani wrzących płynów. Pozwól im ostygnąć przed włożeniem.
- Nie przyjmuje się żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek osobiste lub ewentualne szkody, które mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- **VAROVÁNÍ:** Nesprávné nebo nevhodné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte toto zařízení pouze k činnostem popsaným v tomto manuálu.
- Buďte opatrní při manipulaci s noži mixéru, zejména při výměně příslušenství, čištění a vyprazdňování džbánu.
- Před výměnou příslušenství nebo blízkých částí, které se během používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.
- Vždy odpojte spotřebič od zdroje, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí.
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti si se strojem nesmí hrát.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Toto zařízení není určeno k provozu prostřednictvím externích časovačů nebo systémů dálkového ovládní.
- Vypněte a odpojte od elektrického proudu, pokud přístroj nepoužíváte a před čištěním. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Nepoužívejte příslušenství, které nedodává společnost Cecotec, protože by mohlo dojít k poškození výrobku nebo dokonce ke zranění.
- Spotřebič postavte na suchý, stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Abyste zajistili správné fungování přístroje, čistěte a udržujte přístroj v souladu s tímto návodem na použití. Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před přemístěním anebo před čištěním.
- Čištění a údržbu by neměly dělat děti.
- Hlavní tělo produktu nemyjte v myčce nádobí.

- Nepoužívejte mixér na tvrdé potraviny, jako jsou kosti, ořechy s tvrdou skořápkou, mražené maso apod., protože by mohlo dojít k poškození nožů nebo motoru.
- Nezpracovávejte horké potraviny ani vroucí tekutiny. Než je vložíte, nechte je vychladnout.
- Za případné škody nebo zranění osob v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení tohoto návodu k obsluze nepřebíráme žádnou odpovědnost.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Tapón medidor
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Junta de silicona
5. Cuchillas
6. Soporte de la jarra
7. Anillo de cierre
8. Selector de velocidad
9. Cuerpo del motor

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Batidora de vaso
- Vaso Sport
- Tubos refrigeradores
- Filtro (solo incluido en la referencia 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight)
- Este manual de instrucciones

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Montaje de las cuchillas. Fig.2

- Coloque el soporte sobre la jarra de cristal y luego gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
- Coloque la junta de silicona y las cuchillas.
- A continuación, enrosque el anillo de cierre girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que las cuchillas encajen en su posición.
- Enrosque la jarra de cristal en el cuerpo del motor.

Montaje de la jarra en el cuerpo de la batidora. Fig. 3

- Coloque la tapa en la jarra
- Coloque la jarra sobre el cuerpo de la batidora y gira ligeramente para encajar en su posición.

Desmontaje de las cuchillas. Fig. 4

- Desenrosque el anillo de cierre girando en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Saque el anillo de cierre, las cuchillas y la junta de silicona
- Desenrosque el soporte de la jarra girando en sentido contrario a las agujas del reloj.

4. FUNCIONAMIENTO

1. Corte las frutas o verduras en trozos, introdúzcalos en la jarra con un poco de agua y, a continuación, ponga la tapa encima.
2. Coloque la jarra de cristal en el cuerpo del motor, y asegúrese de que está bien encajada.
3. Enchufe la batidora y gire el selector de velocidad a la posición que desee: "1" para velocidad baja, "5" para velocidad alta y "P" para el modo turbo.
4. Gire el selector de velocidad a la posición "0", desenchufe la batidora y espere a que las cuchillas se paren por completo.

***Modo turbo**

- Diseñado para picar cubitos de hielo. La batidora funcionará dando cortos impulsos gracias a la potencia de las cuchillas.
- Gire el selector de velocidad a la posición "P" y manténgalo pulsado durante 3 segundos, repita la acción varias veces hasta conseguir el resultado deseado.

***Sistema de seguridad**

La batidora dispone de un sistema de seguridad. Dejará de funcionar automáticamente si el motor se sobrecalienta. Si la batidora se para, apague y desenchufe el aparato de la toma de corriente, y deje que se enfríe durante al menos 20 minutos.

Consejos:

- Corte previamente los alimentos en trozos de 2 o 3 cm.
- No sobrepase la marca de nivel "MAX".
- Coloque la mano en la tapa para sujetar la batidora cuando esté en funcionamiento.
- No triture frutos secos con la cáscara.
- No utilice la batidora durante más de 1 minuto seguido.
- Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes de volver a encenderlo.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe la batidora de la toma de corriente antes de limpiarla.
- Quite la jarra del cuerpo del motor.
- Vacíe la jarra.
- Afloje el anillo de cierre y quite la junta de silicona de las cuchillas.
- Lave todas las piezas con agua y detergente.
- Seque bien todas las piezas antes de volver a montar la batidora.
- Guarde el aparato en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

Advertencia:

- Las cuchillas están muy afiladas, tenga cuidado cuando vaya a limpiarlas.
- No sumerja el aparato ni el cable en agua o en cualquier otro líquido, ni lo meta en el lavavajillas.
- No utilice productos de limpieza abrasivos para limpiar el aparato.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04383

Producto: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Tensión nominal: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Potencia nominal: 1500W

Referencia del producto: 04392

Producto: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Tensión nominal: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Potencia nominal: 1800W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Measuring cap
2. Lid
3. Glass jug
4. Silicone gasket
5. Blades
6. Jug holder
7. Locking ring
8. Speed touch icons
9. Motor unit

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the Official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content:

- Jug blender
- Transportable cup
- Cooling tubes
- Filter (only included in reference 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight)
- Instruction manual

3. PRODUCT ASSEMBLY

Blade assembly Fig. 2

- Place the holder on the glass jug and then turn it clockwise.
- Fit the silicone gasket and the blades.

ENGLISH

- Then, screw on the locking ring by turning it clockwise until the blades click into position.
- Screw the glass jug onto the motor unit.

Fitting the jug to the blender body Fig. 3

- Place the lid on the jug.
- Place the jug on the blender body and turn it slightly to lock into position.

Disassembly of the blades Fig. 4

- Unscrew the locking ring by turning it anticlockwise.
- Remove the locking ring, blades, and silicone gasket.
- Unscrew the jug holder by turning it anticlockwise.

4. OPERATION

1. Cut the fruits or vegetables into pieces, put them in the jug with a little water and then put the lid on top.
2. Place the glass jug on the motor unit, and make sure that it is securely fitted.
3. Plug in the blender and press the speed touch icons to the desired position: "1" for low speed, "5" for high speed and "P" for turbo mode.
4. Press the speed touch icon to the "0" position, unplug the blender and wait for the blades to come to a complete stop.

***Turbo mode**

- Designed for crushing ice cubes. The blender will operate in short pulses thanks to the power of the blades.
- Press the speed touch icon to position "P" and hold it for 3 seconds. Repeat the action several times until the desired result is achieved.

***Safety system**

The blender has a safety system. It will automatically stop working if the motor overheats. If the blender stops, switch off and unplug the appliance from the socket and let it cool down for at least 20 minutes.

Tips:

- Pre-cut the food into 2 or 3 cm pieces.
- Do not exceed the MAX mark.
- Place your hand on the lid to hold the blender when it is in operation.
- Do not crush nuts in their shell.
- Do not use the appliance for longer than 1 minute.
- Allow the appliance to cool down to room temperature before switching it on again.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the blender from the power socket before cleaning.
- Remove the jug from the motor unit.
- Empty the jug.
- Loosen the locking ring and remove the silicone seal from the blades.
- Wash all the parts with water and detergent.
- Dry all parts thoroughly before reassembling the blender.
- Store the device in a dry and well-ventilated place.

Warning:

- The blades are very sharp, be careful when cleaning them.
- Do not immerse the device nor the cable in water or other liquids or put them in the dishwasher.
- Do not use abrasive cleaning agents to clean the device.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04383

Product: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Nominal voltage :220-240 V, 50-60 Hz

Rated power: 1500 W

Product reference: 04392

Product: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Nominal voltage : 220-240 V, 50-60 Hz

Rated power: 1800 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

ENGLISH

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Gobelet doseur
2. Couvercle
3. Bol en verre
4. Joint en silicone
5. Lames
6. Support du bol
7. Anneau
8. Sélecteur de vitesse
9. Unité du moteur

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Mixeur-blender
- Verre portatif
- Tubes réfrigérants
- Filtre (inclus uniquement dans la référence 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight)
- Manuel d'instructions

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Montage des lames. Img. 2

- Placez le support sur le bol en verre et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Placez le joint en silicone et les lames.
- Vissez ensuite l'anneau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les lames s'enclenchent.
- Fixez le bol en verre dans l'unité du moteur.

Montage du bol dans l'unité du mixeur. Img. 3

- Placez le couvercle sur le bol.
- Placez le bol dans l'unité du mixeur et tournez-le légèrement pour le verrouiller en place.

Démontage des lames. Img. 4

- Desserrez l'anneau en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Retirez l'anneau, les lames et le joint en silicone.
- Desserrez le support du bol en verre en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4. FONCTIONNEMENT

1. Coupez les fruits et les légumes en morceaux, insérez-les dans le bol avec un peu d'eau et placez ensuite le couvercle dessus.
2. Placez le bol en verre dans l'unité du moteur et assurez-vous qu'il est bien fixé.
3. Branchez le mixeur et placez le sélecteur de vitesse sur la position souhaitée : « 1 » pour la vitesse faible, « 5 » pour la vitesse élevée et « P » pour le mode Turbo.
4. Tournez le sélecteur de vitesse sur la position « 0 », débranchez le mixeur et attendez que les lames s'arrêtent complètement.

***Mode Turbo**

- Ce mode est conçu pour piler les glaçons. Le mixeur fonctionnera par brèves impulsions grâce à la puissance des lames.
- Tournez le sélecteur de vitesse sur la position « P » et maintenez-le pendant 3 secondes, répétez l'action plusieurs fois jusqu'à ce que vous obteniez le résultat souhaité.

***Système de sécurité**

Le mixeur est équipé d'un système de sécurité. Il s'arrêtera automatiquement en cas de surchauffe du moteur. Si le mixeur s'arrête, éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir pendant au moins 20 minutes.

Conseils :

- Coupez au préalable les aliments en morceaux de 2 ou 3 cm.
- Ne dépassez pas la marque « Max ».
- Placez votre main sur le couvercle pour tenir le mixeur lorsqu'il fonctionne.
- Ne broyez pas les noix avec leur coquille.
- N'utilisez pas le mixeur pendant plus d'une minute.
- Laissez l'appareil refroidir jusqu'à la température ambiante avant de le rallumer.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez le mixeur de la prise de courant avant de le nettoyer.
- Retirez le bol en verre de l'unité du moteur.
- Videz le bol.
- Desserrez l'anneau et retirez le joint en silicone des lames.
- Lavez toutes les pièces avec de l'eau et du liquide vaisselle.
- Séchez soigneusement toutes les pièces avant de monter à nouveau le mixeur.
- Gardez l'appareil dans un endroit frais, sec et aéré.

Avertissement.

- Les lames sont très aiguisées, faites attention lorsque vous les nettoyez.
- Ne submergez pas l'appareil ou le câble dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ne le lavez pas dans le lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04383

Produit : Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Tension nominale : 220-240 V ~ 50-60 Hz

Puissance nominale : 1500 W

Référence : 04392

Produit : Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Tension nominale : 220-240 V ~ 50-60 Hz

Puissance nominale : 1800 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Messstopfen
2. Deckel
3. Glasbehälter
4. Silikondichtung
5. Mixmesser
6. Krughalter
7. Verriegelungsring
8. Geschwindigkeitsregler
9. Motorgehäuse

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Standmixer
- Transportbecher
- 2 kühlende Rohre
- Filter (nur in Referenz 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight enthalten)
- Bedienungsanleitung

3. MONTAGE DES PRODUKTS

Montage der Klingen. Abb.2

- Setzen Sie den Halter auf die Glaskaraffe und drehen Sie ihn dann im Uhrzeigersinn.
- Montieren Sie die Silikondichtung und die Flügel.
- Schrauben Sie dann den Sicherungsring auf, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, bis die Klingen einrasten.
- Schrauben Sie die Glaskanne auf den Motorkörper.

Anbringen des Behälters am Mixergehäuse. Abb. 3

- Setzen Sie den Deckel auf den Krug
- Setzen Sie den Behälter auf den Mixer und drehen Sie ihn leicht, damit er einrastet.

Demontage der Klingen. Abb. 4

- Schrauben Sie den Sicherungsring ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Entfernen Sie den Dichtungsring, die Messer und die Silikondichtung.
- Schrauben Sie den Krughalter ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.

4. BEDIENUNG

1. Schneiden Sie das Obst oder Gemüse in Stücke, geben Sie es mit etwas Wasser in den Krug und legen Sie dann den Deckel darauf.
2. Setzen Sie die Glaskanne auf das Motorgehäuse und vergewissern Sie sich, dass sie fest sitzt.
3. Schließen Sie den Mixer an und stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die gewünschte Position: "1" für niedrige Geschwindigkeit, "5" für hohe Geschwindigkeit und "P" für den Turbo Modus.
4. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler in die Position "0", ziehen Sie den Stecker des Mixers aus der Steckdose und warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind.

*Turbo Modus

- Geeignet zum Zerkleinern von Eiswürfeln. Der Mixer arbeitet dank der Kraft der Klingen in kurzen Impulsen.
- Drehen Sie den Drehzahlwähler auf die Position "P" und halten Sie ihn 3 Sekunden lang gedrückt; wiederholen Sie den Vorgang mehrmals, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

*Sicherheitssystem

Der Mixer ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet. Er schaltet sich automatisch ab, wenn

der Motor überhitzt. Wenn der Mixer stehen bleibt, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie es mindestens 20 Minuten lang abkühlen.

Ratschläge:

- Schneiden Sie die Lebensmittel in 2 bis 3 cm dicke Stücke vor.
- Die Füllstandsmarkierung "MAX" darf nicht überschritten werden.
- Legen Sie Ihre Hand auf den Deckel, um den Mixer zu halten, wenn er in Betrieb ist.
- Nüsse in der Schale nicht zerkleinern.
- Verwenden Sie den Mixer nicht länger als 1 Minute am Stück.
- Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker des Mixers aus der Steckdose.
- Nehmen Sie die Kanne vom Motorgehäuse ab.
- Leeren Sie den Krug aus.
- Lösen Sie den Sicherungsring und entfernen Sie die Silikondichtung von den Klingen.
- Waschen Sie alle Teile mit Wasser und Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie alle Teile gründlich, bevor Sie den Mischer wieder zusammenbauen.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort.

Achtung:

- Die Klingen sind sehr scharf, seien Sie vorsichtig bei der Reinigung.
- Tauchen Sie das Gerät oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und geben Sie es nicht in die Spülmaschine.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04383

Produkt: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Nennspannung :220-240 V ~ 50-60 Hz

Spannung: 1500W

Referenz des Gerätes: 04392

Produkt: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Nennspannung :220-240 V ~ 50-60 Hz

Spannung: 1800 W

DEUTSCH

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Misurino
2. Coperchio
3. Caraffa in vetro
4. Guarnizione in silicone
5. Lame
6. Supporto della caraffa
7. Anello di chiusura
8. Manopola della velocità
9. Unità motore

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.

Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Frullatore da tavolo
- Bicchiere portatile
- Tubi refrigeranti
- Filtro (in dotazione solo con 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight)
- Il presente manuale di istruzioni

3. MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Montaggio delle lame. Fig. 2

- Capovolgere la caraffa in vetro, quindi collocarvi sopra il supporto e girarlo in senso orario.
- Collocare sopra il supporto la guarnizione in silicone e le lame.
- Successivamente, avvitare l'anello di chiusura ruotandolo in senso orario finché le lame non scattano in posizione.
- Infine, avvitare la caraffa all'unità motore.

Montaggio del frullatore. Fig. 3

- Posizionare il coperchio sulla caraffa.
- Posizionare la caraffa sull'unità motore del frullatore e ruotarlo leggermente in posizione.

Smontaggio delle lame. Fig. 4

- Svitare l'anello di chiusura girandolo in senso antiorario.
- Rimuovere l'anello di chiusura, le lame e la guarnizione in silicone.
- Svitare il supporto della caraffa girandolo in senso antiorario.

4. FUNZIONAMENTO

1. Tagliare la frutta o la verdura a pezzi e aggiungerli alla caraffa con un po' d'acqua, quindi chiudere la caraffa con il coperchio.
2. Fissare saldamente la caraffa all'unità motore.
3. Collegare il frullatore e portare la manopola della velocità alla posizione desiderata: da 1 (velocità bassa) a 5 (velocità alta) e P (modalità Turbo).
4. Per spegnere il frullatore, portare la manopola in posizione 0, scollegarlo e attendere che le lame smettano di girare.

***Modalità Turbo**

- Progettata per tritare cubetti di ghiaccio. Il frullatore funzionerà a brevi impulsi grazie alla potenza delle lame.
- Portare la manopola della velocità in posizione P e mantenere in posizione per 3 secondi alla volta fino ad ottenere il risultato desiderato.

***Sistema di sicurezza**

Il frullatore è dotato di un sistema di sicurezza che lo spegne automaticamente in caso di

surriscaldamento. Se il frullatore si arresta automaticamente, spegnerlo, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare per almeno 20 minuti.

Consigli

- Tagliare gli alimenti in pezzi di 2 o 3 cm.
- Non superare il livello MAX della caraffa.
- Mantenere la mano sul coperchio per sostenere il frullatore quando è in funzione.
- Non tritare frutta secca non sgusciata.
- Non utilizzare il frullatore per più di un minuto di seguito.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di riaccenderlo.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia, scollegare il frullatore dalla presa di corrente.
- Rimuovere la caraffa dall'unità motore.
- Svuotare la caraffa.
- Allentare l'anello di chiusura e rimuovere la guarnizione in silicone dalle lame.
- Lavare tutte le parti con acqua e detergente.
- Asciugare accuratamente tutte le parti prima di rimontare il frullatore.
- Riporre l'apparecchio in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

Attenzione:

- Fare attenzione alla parte affilata delle lame quando le si pulisce.
- Non immergere l'apparecchio o il cavo in acqua o altri liquidi, né metterlo in lavastoviglie.
- Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04383

Prodotto: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Tensione nominale :220-240 V ~ 50-60 Hz

Potenza nominale: 1500 W

Codice prodotto: 04392

Prodotto: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Tensione nominale :220-240 V ~ 50-60 Hz

Potenza nominale: 1800 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Tapa medidora
2. Tapa
3. Jarro de vidro
4. Vedação de silicone
5. Lâminas
6. Suporte do jarro
7. Anel de vedação
8. Seletor de velocidade
9. Corpo do motor

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Liquidificador de copo
- Garrafa portátil
- Tubos de arrefecimento
- Filtro (apenas incluído na referência 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight)
- Este manual de instruções

3. MONTAGEM DO APARELHO

Montagem das lâminas. Fig.2

- Coloque o suporte no jarro de vidro e rode-o em sentido horário.
- Coloque a vedação de silicone e as lâminas.
- Em seguida, enrosque o anel de vedação rodando-o em sentido horário até que as lâminas encaixem na posição correta.
- Enrosque o jarro de vidro no corpo do motor.

Colocação do jarro no corpo do liquidificador. Fig. 3

- Coloque a tampa no jarro.
- Coloque o jarro no corpo do liquidificador e rode-o ligeiramente para o bloquear.

Desmontagem das lâminas. Fig. 4

- Desaparafuse o anel de vedação rodando-o em sentido anti-horário.
- Retire o anel de vedação, as lâminas e a vedação de silicone.
- Desaparafuse o suporte do jarro rodando-o em sentido anti-horário.

4. FUNCIONAMENTO

1. Corte a fruta ou os legumes em pedaços, coloque-os no jarro com um pouco de água e, em seguida, coloque a tampa.
2. Coloque o jarro de vidro no corpo do motor e certifique-se de que está bem encaixado.
3. Ligue o liquidificador e rode o seletor de velocidade para a posição desejada: 1 para velocidade baixa, 5 para velocidade alta e P para modo Turbo.
4. Rode o seletor de velocidade para a posição 0, desligue o liquidificador da tomada e espere que as lâminas parem completamente.

***Modo Turbo**

- Concebido para picar cubos de gelo. O liquidificador funciona em impulsos curtos graças à potência das lâminas.
- Rode o seletor de velocidade para a posição P e mantenha-o premido durante 3 segundos, repita a ação várias vezes até obter o resultado desejado.

***Sistema de segurança**

O liquidificador está equipado com um sistema de segurança. Deixará de funcionar automaticamente se o motor sobreaquecer. Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica e permita que arrefeça por 20 minutos.

Dicas:

- Corte previamente os alimentos em pedaços de 2 ou 3 cm.
- Não ultrapasse a marca MAX.
- Coloque a sua mão na tampa para segurar o liquidificador quando este estiver a funcionar.
- Não esmague os frutos secos com casca.
- Não utilize o liquidificador durante mais de um minuto.
- Deixe o aparelho arrefecer até à temperatura ambiente antes de o voltar a ligar.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o liquidificador da tomada elétrica antes de o limpar.
- Retire o jarro do corpo do motor.
- Esvazie o jarro.
- Desaperte o anel de vedação e retire a vedação de silicone das lâminas.
- Lave todas as peças com água e detergente.
- Seque bem todas as peças antes de voltar a montar o liquidificador.
- Guarde o aparelho num lugar seco e ventilado.

Advertência:

- As lâminas são muito afiadas, pelo que deve ter cuidado ao limpá-las.
- Não submerja o aparelho em água nem em qualquer outro líquido e não o lave na máquina da louça.
- Não utilize esfregões, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04383

Produto: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Tensão nominal :220-240 V ~ 50-60 Hz

Potência nominal: 1500 W

Referências: 04392

Produto: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Tensão nominal :220-240 V ~ 50-60 Hz

Potência nominal: 1800W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Deksel maatbeker
2. Deksel
3. Glazen kan
4. Siliconen afdichtingspakking
5. Messen
6. Kan houder
7. Ringsluiting
8. Snelheidsknop
9. Motorbehuizing

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.

Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Blender
- Sport beker
- Koelbuizen
- Filter (alleen inbegrepen bij referentie 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight)
- Handleiding

3. HET TOESTEL MONTEREN

Plaatsing van de messen Fig. 2

- Plaats de houder op de glazen kan en draai hem met de klok mee.
- Breng de siliconen pakking en de messen aan.
- Schroef vervolgens de borgring vast door deze met de klok mee te draaien totdat de messen vastklikken.
- Schroef de glazen kan op de motor behuizing.

De kan op de blender monteren. Fig. 3

- Plaats het deksel op de kan
- Plaats de kan op de blenderhouder en draai hem lichtjes om hem te vergrendelen.

Demontage van de messen. Fig. 4

- Schroef de borgring los door tegen de klok in te draaien.
- Verwijder de afdichtring, lamellen en siliconen pakking.
- Schroef de kan houder los door hem tegen de klok in te draaien.

4. WERKING

1. Snijd het fruit of de groenten in stukjes, doe ze in de kan met een beetje water en doe het deksel erop.
2. Plaats de glazen kan op het motor behuizing en controleer of hij goed vastzit.
3. Steek de stekker in het stopcontact en draai de keuzeschakelaar voor de snelheid in de gewenste stand: "1" voor lage snelheid, "5" voor hoge snelheid en "P" voor turbostand.
4. Zet de keuzeschakelaar voor de snelheid in de stand "0", haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen.

*Turbostand

- Ontworpen voor het crushen van ijsblokjes. De blender werkt in korte pulsen dankzij de kracht van de messen.
- Draai de snelheidskiezer naar stand "P" en houd deze 3 seconden vast. Herhaal deze handeling een aantal keer totdat het gewenste resultaat is bereikt.

*Beveiligingssysteem

De blender is uitgerust met een veiligheidssysteem. Hij stopt automatisch als de motor oververhit raakt. Als de blender stopt, schakel het apparaat dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het minstens 20 minuten afkoelen.

Aanbevelingen:

- Snijd het voedsel in stukjes van 2 of 3 cm.
- Overschrijd de "MAX" markering niet.
- Plaats u hand op het deksel om de blender vast te houden als hij in werking is.
- Maak noten niet fijn met dop.
- Gebruik de blender niet langer dan 1 minuut per keer.
- Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het weer inschakelt.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de blender schoonmaakt.
- Verwijder de kan van de motorbehuizing.
- Leeg de kan.
- Draai de borgring los en verwijder de siliconen afdichting van de messen.
- Was alle onderdelen met water en afwasmiddel.
- Droog alle onderdelen goed af voordat u de mixer weer in elkaar zet.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge en goed geventileerde plaats.

Waarschuwing:

- De messen zijn erg scherp, wees voorzichtig als u ze schoonmaakt.
- Dompel het apparaat of het snoer niet onder in water of een andere vloeistof en stop het niet in de vaatwasser.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04383

Product: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Nominale spanning :220-240 V ~ 50-60 Hz

Nominaal vermogen: 1500W

Referentie van het product: 04392

Product: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Nominale spanning :220-240 V ~ 50-60 Hz

Nominaal vermogen: 1800W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Zatyczka miarka
2. Przykrywka
3. Kryształowy pojemnik
4. Uszczelka silikonowa
5. Ostrza
6. Uchwyt dzbanka
7. Pierścień zamykający
8. Przetątnik prędkości
9. Ciało silnika

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.

Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Blender
- Kubek Sport
- 2 rurki chłodzące
- Filtr (tylko w referencji 04392_PowerBlack Titanium Z300MAX Midnight)
- Ta instrukcja obsługi

3. MONTAŻ PRODUKTU

Montaż ostrzy. Rys.2

- Umieść podstawkę na szklanej karafce, a następnie obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Umieść silikonową uszczelkę i ostrza.
- Następnie przykręć pierścień zamykający, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż ostrza wskoczą na swoje miejsce.
- Wkręć szklany dzbanek w korpus silnika.

Zakładanie dzbanka w urządzeniu Rys. 3

- Załóż pokrywkę w dzbanku
- Umieść dzbanek w urządzeniu i obróć aż do momentu zatrzaśnięcia w swojej pozycji.

Montaż ostrzy. Rys. 4

- Odkręć pierścień zamykający, obracając go w ruchu przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Zdejmij pierścień zamykający, ostrza i uszczelkę silikonową
- Odkręć nakrętkę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

4. FUNKCJONOWANIE

1. Pokrój owoce i warzywa na kawałki, wprowadź je do dzbanka z odrobiną wody a następnie, umieść pokrywkę.
2. Umieść dzbanek kryształowy w urządzeniu, i upewnij się, że został on odpowiednio dopasowany.
3. Podłącz mikser i ustaw przełącznik prędkości w żądanej pozycji: „1” dla niskiej prędkości, „5” dla wysokiej prędkości i „P” dla trybu turbo.
4. Obróć pokrętło prędkości do pozycji „0”, odłącz urządzenie i odczekaj aż ostrza zatrzymają się całkowicie.

*Tryb turbo

- Stworzony do kruszenia lodu. Urządzenie będzie działać dając krótkie impulsy dzięki mocy ostrzy.
- Ustaw przełącznik prędkości w pozycji „P” i przytrzymaj przez 3 sekundy, czynność powtórz kilka razy, aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

*System bezpieczeństwa

Urządzenie posiada system bezpieczeństwa. Przystanie działać automatycznie, jeśli silnik się przegrzeje. Jeśli urządzenie się zatrzyma, wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania, i pozostaw do ostygnięcia co najmniej 20 minut.

Porady:

- Najpierw pokrój pożywienie w kawałki od 2 lub 3 cm.
- Nie przekraczaj znacznika "MAX".
- Umieść rękę na pokrywce, aby przytrzymać urządzenie podczas jego pracy.
- Nie należy rozdrabniać orzechów ze skorupą.
- Nie używaj urządzenia dłużej jak całą 1 min.
- Pozostaw urządzenie do ostygnięcia w temperaturze środowiskowej przed jego ponownym uruchomieniem.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz urządzenie od zasilania przed jego czyszczeniem.
- Wyjmij dzbanek z urządzenia.
- Opróżnij dzbanek.
- Poluzuj pierścień zamykający i zdejmij uszczelkę silikonową ostrzy.
- Umyj wszystkie części mydłem i wodą.
- Wysusz odpowiednio wszystkie części przed ponownym złożeniem urządzenia.
- Przechowuj urządzenie w świeżym miejscu, suchym i dobrze wentylowanym.

Ostrzeżenie:

- Ostrza są bardzo ostre, należy zachować ostrożność podczas ich czyszczenia.
- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu w wodzie ani innym płynie ani nie wkładaj ich do zmywarki.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04383

Produkt: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Napięcie nominalne :220-240 V ~ 50-60 Hz

Moc nominalna: 1500W

Referencja produktu: 04392

Produkt: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Napięcie nominalne :220-240 V ~ 50-60 Hz

Moc nominalna: 1800W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i / lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie / akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Měřicí zátka
2. Víko
3. Skleněný džbán
4. Silikonové těsnění
5. Nože
6. Podstavec na džbán
7. Uzavírací kroužek
8. Volič rychlosti
9. Tělo motoru

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.

Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice:

- Džbánový mixér
- Sportovní sklenice
- Chladicí trubice
- Filtr (je součástí pouze reference 04392_PowerBlack Titanium 2300MAX Midnight)
- Tento návod k použití

3. MONTÁŽ PRODUKTU

Montáž nožů. Obr.2

- Nasadte podstavec na skleněný džbán a otočte jím ve směru hodinových ručiček.
- Nasadte silikonové těsnění a nože.
- Poté našroubujte uzavírací kroužek otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud nože nezapadnou do své polohy.
- Našroubujte skleněný džbán na tělo motoru.

Montáž džbánu na tělo mixéru. Obr. 3

- Nasadte víčko na džbán.
- Nasadte džbán na tělo mixéru a mírným pootočením jej zafixujte do své polohy.

Demontáž nožů. Obr. 4

- Odšroubujte uzavírací kroužek otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Vyjměte uzavírací kroužek, nože a silikonové těsnění.
- Otáčením proti směru hodinových ručiček odšroubujte podstavec ze džbánu.

4. PROVOZ

1. Ovoce nebo zeleninu nakrájejte na kousky, vložte je do džbánu s trochou vody a poté je přiklopte víčkem.
2. Nasadte skleněný džbán na tělo motoru a ujistěte se, že je dobře nasazen.
3. Zapojte mixér a otočte voličem rychlosti do požadované polohy: "1" pro nízkou rychlost, "5" pro vysokou rychlost a "P" pro režim turbo.
4. Otočte volič rychlosti do polohy "0", odpojte mixér od sítě a počkejte, až se nože zcela zastaví.

***Režim turbo**

- Navrženo pro drcení kostek ledu. Mixér pracuje v krátkých impulzech díky výkonu nožů.
- Otočte voličem rychlosti do polohy "P" a podržte jej 3 sekundy, akci několikrát opakujte, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku.

***Bezpečnostní systém**

Mixér je vybaven bezpečnostním systémem. Pokud se motor přehřeje, automaticky přestane pracovat. Pokud se mixér zastaví, vypněte a odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte jej alespoň 20 minut vychladnout.

Rady:

- Suroviny předem nakrájejte na 2 až 3 cm velké kousky.

- Nepřekračujte značku "MAX".
- Když je mixér v provozu, položte si ruku na víko, abyste ho přidrželi.
- Nedrťte ořechy ve skořápce.
- Nepoužívejte mixér déle než minutu.
- Před dalším zapnutím nechte spotřebič vychladnout na pokojovou teplotu.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte mixér ze zásuvky.
- Vyměňte džbán z těla motoru.
- Vyprázdněte džbán.
- Uvolněte uzavírací kroužek a sejměte silikonové těsnění z nožů.
- Všechny díly omyjte vodou se saponátem.
- Před opětovným sestavením mixéru všechny díly důkladně osušte.
- Spotřebič skladujte na chladném, suchém a dobře větraném místě.

Upozornění:

- Nože jsou velmi ostré, při jejich čištění buďte opatrní.
- Neponořujte spotřebič ani kabel do vody nebo jiné tekutiny a nevkládejte jej do myčky nádobí.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04383

Produkt: Power Black Titanium 2000MAX Midnight

Nominální napětí: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Nominální výkon: 1500 W

Reference produktu: 04392

Produkt: Power Black Titanium 2300MAX Midnight

Nominální napětí: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Nominální výkon: 1800 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

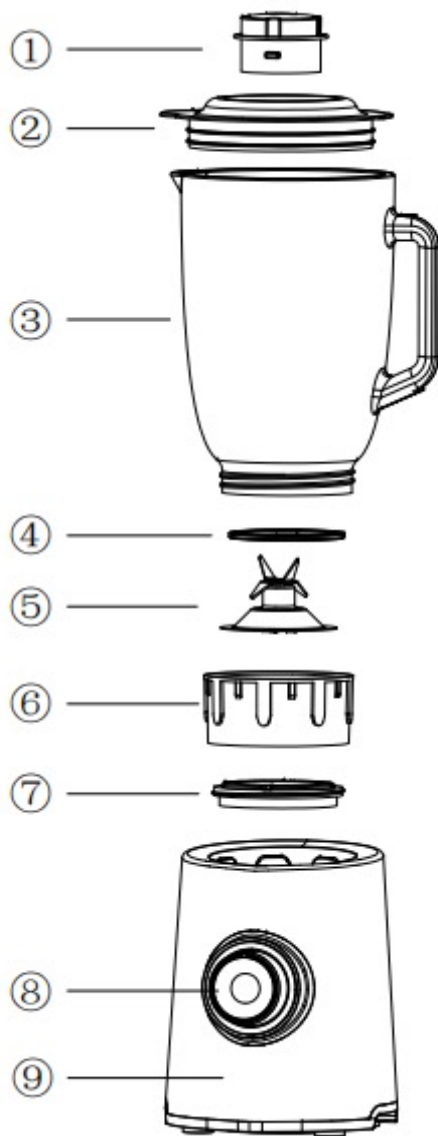


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

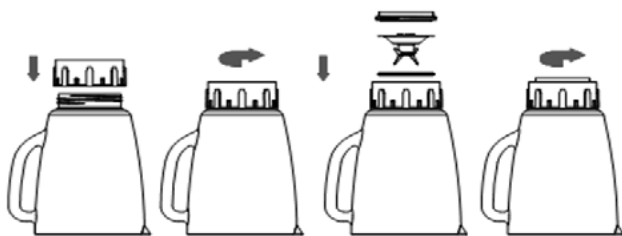


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

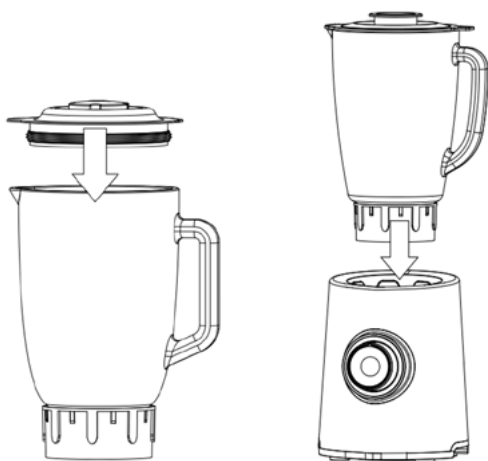


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

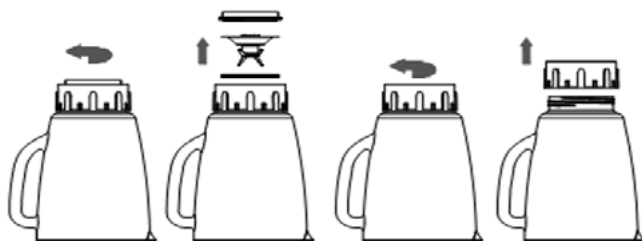


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar, Spain

YV01230718